

Πέτρου Α

Πέτρος, ἀπόστολος Ἰησοῦ χριστοῦ, ἐκλεκτοῖς¹ παρεπιδήμοις² διασπορᾶς³ **1**

Πόντου,⁴ Γαλατίας,⁵ Καππαδοκίας,⁶ Ἀσίας,⁷ καὶ Βιθυνίας,⁸ κατὰ **2**

πρόγνωσιν⁹ θεοῦ πατρός, ἐν ἁγιασμῶ¹⁰ πνεύματος, εἰς ὑπακοήν¹¹ καὶ

ῥαντισμὸν¹² αἵματος Ἰησοῦ χριστοῦ: χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυνθείη.

Εὐλογητὸς¹⁴ ὁ θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ χριστοῦ, ὁ κατὰ τὸ **3**

πολὺ αὐτοῦ ἔλεος¹⁵ ἀναγεννήσας¹⁶ ἡμᾶς εἰς ἐλπίδα ζώσαν δι’

ἀναστάσεως Ἰησοῦ χριστοῦ ἐκ νεκρῶν, εἰς κληρονομίαν¹⁷ ἄφθαρτον¹⁸ **4**

καὶ ἀμίαντον¹⁹ καὶ ἀμάραντον,²⁰ τετηρημένην ἐν οὐρανοῖς εἰς ὑμᾶς, **5**

τοὺς ἐν δυνάμει θεοῦ φρουρουμένους²¹ διὰ πίστεως εἰς σωτηρίαν

ἐτοίμην²² ἀποκαλυφθῆναι²³ ἐν καιρῷ ἐσχάτῳ. Ἐν ᾧ ἀγαλλιᾶσθε,²⁴ **6**

ὀλίγον ἄρτι, εἰ δέον ἐστίν, λυπηθέντες²⁵ ἐν ποικίλοις²⁶ πειρασμοῖς,²⁷ ἵνα **7**

τὸ δοκίμιον²⁸ ὑμῶν τῆς πίστεως πολὺ τιμιώτερον²⁹ χρυσίου³⁰ τοῦ

ἀπολλυμένου, διὰ πυρὸς δὲ δοκιμαζομένου,³¹ εὐρεθῇ εἰς ἔπαινον³² καὶ

¹ ἐκλεκτός, chosen, elect. ² παρεπίδημος, ου, ὁ, sojourning in a strange place. ³ διασπορά, ᾶς, ἡ, diaspora, dispersion. ⁴ πόντος, ου, ὁ, sea, Pontus. ⁵ Γαλατία, ας, ἡ, Galatia. ⁶ Καππαδοκία, ας, ἡ, Cappadocia. ⁷ Ἀσία, ας, ἡ, Asia. ⁸ Βιθυνία, ας, ἡ, Bithynia. ⁹ πρόγνωσις, εως, ἡ, foreknowledge, predetermination. ¹⁰ ἁγιασμός, οὔ, ὁ, consecration, holiness. ¹¹ ὑπακοή, ῆς, ἡ, obedience. ¹² ῥαντισμός, οὔ, ὁ, sprinkling, purification. ¹³ πληθύνω, multiply, increase. ¹⁴ εὐλογητός, well spoken of, blessed. ¹⁵ ἔλεος, ους, ὁ, pity, mercy. ¹⁶ ἀναγεννάω, beget again, cause to be born again. ¹⁷ κληρονομία, ας, ἡ, inheritance. ¹⁸ ἄφθαρτος, imperishable, immortal. ¹⁹ ἀμίαντος, undefiled, untainted. ²⁰ ἀμάραντος, unfading, permanent. ²¹ φρουρέω, guard, protect. ²² ἐτοίμος, ready, prepared. ²³ ἀποκαλύπτω, reveal, uncover. ²⁴ ἀγαλλιᾶω, rejoice, am full of joy. ²⁵ λυπέω, grieve, pain. ²⁶ ποικίλος, varied, manifold. ²⁷ πειρασμός, οὔ, ὁ, temptation, trial. ²⁸ δοκίμιον, ου, τό, testing, test. ²⁹ τίμιος, precious, honorable. ³⁰ χρυσίον, ου, τό, gold, golden ornament. ³¹ δοκιμάζω, prove, approve. ³² ἔπαινος, ου, ὁ, praise, commendation.

τιμὴν καὶ εἰς δόξαν ἐν ἀποκαλύψει¹ Ἰησοῦ χριστοῦ: ὃν οὐκ εἰδότες 8
 ἀγαπᾶτε, εἰς ὃν ἄρτι μὴ ὁρῶντες, πιστεύοντες δέ, ἀγαλλιᾶσθε² χαρᾷ
 ἀνεκκλήτῳ³ καὶ δεδοξασμένη, κομιζόμενοι⁴ τὸ τέλος τῆς πίστεως 9
 ὑμῶν, σωτηρίαν ψυχῶν. Περὶ ἧς σωτηρίας ἐξεζήτησαν⁵ καὶ 10
 ἐξηρεύνησαν⁶ προφητῆται οἱ περὶ τῆς εἰς ὑμᾶς χάριτος προφητεύσαντες:⁷ 11
 ἐρευνῶντες⁸ εἰς τίνα ἢ ποῖον καιρὸν ἐδήλου⁹ τὸ ἐν αὐτοῖς πνεῦμα
 χριστοῦ, προμαρτυρόμενον¹⁰ τὰ εἰς χριστὸν παθήματα,¹¹ καὶ τὰς μετὰ
 ταῦτα δόξας. Οἷς ἀπεκαλύφθη¹² ὅτι οὐχ ἑαυτοῖς, ὑμῖν δὲ διηκόνουν 12
 αὐτά, ἃ νῦν ἀνηγγέλη¹³ ὑμῖν διὰ τῶν εὐαγγελισαμένων ὑμᾶς ἐν
 πνεύματι ἁγίῳ ἀποσταλέντι ἀπ' οὐρανοῦ, εἰς ἃ ἐπιθυμοῦσιν¹⁴ ἄγγελοι
 παρακύψαι.¹⁵
 Διὸ ἀναζωσάμενοι¹⁶ τὰς ὀσφύας¹⁷ τῆς διανοίας¹⁸ ὑμῶν, νήφοντες,¹⁹ τελείως 13
 ἐλπίζατε ἐπὶ τὴν φερομένην ὑμῖν χάριν ἐν ἀποκαλύψει¹ Ἰησοῦ χριστοῦ:
 ὡς τέκνα ὑπακοῆς,²¹ μὴ συσχηματιζόμενοι²² ταῖς πρότερον²³ ἐν τῇ 14
 ἀγνοίᾳ²⁴ ὑμῶν ἐπιθυμίαις, ἀλλὰ κατὰ τὸν καλέσαντα ὑμᾶς ἅγιον καὶ 15
 αὐτοὶ ἅγιοι ἐν πάσῃ ἀναστροφῇ²⁵ γενήθητε: διότι²⁶ γέγραπται, Ἅγιοι 16
 γίνεσθε, ὅτι ἐγὼ ἅγιός εἰμι. Καὶ εἰ πατέρα ἐπικαλεῖσθε τὸν 17

¹ ἀποκάλυψις, εως, ἦ, revelation, unveiling. ² ἀγαλλιᾶω, rejoice, am full of joy. ³ ἀνεκκλήτος, inexpressible, unspeakable. ⁴ κομίζω, receive, bring. ⁵ ἐκζητέω, seek out, inquire. ⁶ ἐξερευνᾶω, search diligently, examine carefully. ⁷ προφητεύω, prophesy, foretell. ⁸ ἐρευνᾶω, search diligently. ⁹ δηλώω, show, make clear. ¹⁰ προμαρτύρομαι, bear witness to beforehand, predict. ¹¹ πάθημα, τος, τό, suffering, passion. ¹² ἀποκαλύπτω, reveal, uncover. ¹³ ἀναγγέλλω, announce, report. ¹⁴ ἐπιθυμέω, desire, long for. ¹⁵ παρακύπτω, stoop to look, look. ¹⁶ ἀναζώννυμι, bind up, gird up. ¹⁷ ὀσφύς, ὕος, ἦ, waist, hip. ¹⁸ διάνοια, ας, ἦ, mind, understanding. ¹⁹ νήφω, be sober, abstain from wine. ²⁰ τελείως, fully, completely. ²¹ ὑπακοή, ἦς, ἦ, obedience. ²² συσχηματίζω, conform to. ²³ πρότερον, formerly, before. ²⁴ ἀγνοια, ας, ἦ, ignorance. ²⁵ ἀναστροφή, ἦς, ἦ, conduct, behavior. ²⁶ διότι, because, on this account.

ἀπροσωπολήπτως¹ κρίνοντα κατὰ τὸ ἐκάστου ἔργον, ἐν φόβῳ τὸν τῆς
 παροικίας² ὑμῶν χρόνον ἀναστράφητε·³ εἰδότες ὅτι οὐ φθαρτοῖς,⁴ 18
 ἀργυρίῳ⁵ ἢ χρυσίῳ,⁶ ἐλυτρώθητε⁷ ἐκ τῆς ματαίας⁸ ὑμῶν ἀναστροφῆς⁹
 πατροπαράδοτου,¹⁰ ἀλλὰ τιμίῳ¹¹ αἵματι ὡς ἀμνοῦ¹² ἀμώμου¹³ καὶ 19
 ἀσπίλου¹⁴ χριστοῦ, προεγνωσμένου¹⁵ μὲν πρὸ καταβολῆς¹⁶ κόσμου, 20
 φανερωθέντος δὲ ἐπ' ἐσχάτων τῶν χρόνων δι' ὑμᾶς, τοὺς δι' αὐτοῦ 21
 πιστεύοντας εἰς θεόν, τὸν ἐγείραντα αὐτὸν ἐκ νεκρῶν, καὶ δόξαν αὐτῷ
 δόντα, ὥστε τὴν πίστιν ὑμῶν καὶ ἐλπίδα εἶναι εἰς θεόν. Τὰς ψυχὰς 22
 ὑμῶν ἡγνικότες¹⁷ ἐν τῇ ὑπακοῇ¹⁸ τῆς ἀληθείας διὰ πνεύματος εἰς
 φιλαδελφίαν¹⁹ ἀνυπόκριτον,²⁰ ἐκ καθαρᾶς²¹ καρδίας ἀλλήλους
 ἀγαπήσατε ἐκτενῶς·²² ἀναγεγεννημένοι²³ οὐκ ἐκ σπορᾶς²⁴ φθαρτῆς,⁴ 23
 ἀλλὰ ἀφθάρτου,²⁵ διὰ λόγου ζῶντος θεοῦ καὶ μένοντος εἰς τὸν αἰῶνα. 24
 Διότι,²⁶ Πᾶσα σὰρξ ὡς χόρτος,²⁷ καὶ πᾶσα δόξα ἀνθρώπου ὡς ἄνθος²⁸
 χόρτου.²⁷ Ἐξηράνθη²⁹ ὁ χόρτος,²⁷ καὶ τὸ ἄνθος²⁸ αὐτοῦ ἐξέπεσεν·³⁰ τὸ δὲ 25
 ῥῆμα κυρίου μένει εἰς τὸν αἰῶνα. Τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ ῥῆμα τὸ
 εὐαγγελισθὲν εἰς ὑμᾶς.

¹ ἀπροσωπολήπτως, impartially. ² παροικία, ας, ἡ, sojourn, stay. ³ ἀναστρέφω, return, live. ⁴ φθαρτός, perishable, corruptible. ⁵ ἀργύριον, ου, τό, silver, shekel. ⁶ χρυσίον, ου, τό, gold, golden ornament. ⁷ λυτρόω, ransom, liberate. ⁸ μάταιος, vain, useless. ⁹ ἀναστροφή, ἡς, ἡ, conduct, behavior. ¹⁰ πατροπαράδοτος, inherited. ¹¹ τίμιος, precious, honorable. ¹² ἀμνός, οὔ, ὁ, lamb. ¹³ ἄμωμος, without blemish, blameless. ¹⁴ ἄσπιλος, spotless, unstained. ¹⁵ προγινώσκω, know beforehand. ¹⁶ καταβολή, ἡς, ἡ, foundation, depositing. ¹⁷ ἁγνίζω, purify, cleanse. ¹⁸ ὑπακοή, ἡς, ἡ, obedience. ¹⁹ φιλαδελφία, ας, ἡ, love of brothers, brotherly love. ²⁰ ἀνυπόκριτος, sincere, without hypocrisy. ²¹ καθαρός, clean, pure. ²² ἐκτενῶς, intently, fervently. ²³ ἀναγεννάω, beget again, cause to be born again. ²⁴ σπορά, ἄς, ἡ, seed. ²⁵ ἀφθαρτος, imperishable, immortal. ²⁶ διότι, because, on this account. ²⁷ χόρτος, ου, ὁ, grass, hay. ²⁸ ἄνθος, ους, τό, flower, bloom. ²⁹ ξηραίνω, dry up, parch. ³⁰ ἐκπίπτω, fall away, fall out.

Αποθέμενοι¹ οὖν πᾶσαν κακίαν² καὶ πάντα δόλον³ καὶ ὑποκρίσεις⁴ καὶ **2**
 φθόνους⁵ καὶ πάσας καταλαλιὰς,⁶ ὡς ἀρτιγέννητα⁷ βρέφη,⁸ τὸ λογικὸν⁹ **2**
 ἄδολον¹⁰ γάλα¹¹ ἐπιποθήσατε,¹² ἵνα ἐν αὐτῷ ἀυξηθῆτε,¹³ εἴπερ¹⁴ **3**
 ἐγεύσασθε¹⁵ ὅτι χρηστὸς¹⁶ ὁ κύριος: πρὸς ὃν προσερχόμενοι, λίθον **4**
 ζῶντα, ὑπὸ ἀνθρώπων μὲν ἀποδοκιμασμένον,¹⁷ παρὰ δὲ θεῷ
 ἐκλεκτόν,¹⁸ ἔντιμον,¹⁹ καὶ αὐτοὶ ὡς λίθοι ζῶντες οἰκοδομεῖσθε οἶκος **5**
 πνευματικός,²⁰ ἱεράτευμα²¹ ἅγιον, ἀνενέγκαι²² πνευματικὰς²⁰ θυσίας²³
 εὐπροσδέκτους²⁴ τῷ θεῷ διὰ Ἰησοῦ χριστοῦ. Διότι²⁵ περιέχει²⁶ ἐν τῇ **6**
 γραφῇ, Ἰδοὺ, τίθημι ἐν Σιών λίθον ἀκρογωνιαίον,²⁷ ἐκλεκτόν,¹⁸ ἔντιμον:
 καὶ ὁ πιστεύων ἐπ' αὐτῷ οὐ μὴ καταισχυνθῇ.²⁸ Ὑμῖν οὖν ἡ τιμὴ τοῖς **7**
 πιστεύουσιν: ἀπειθοῦσιν²⁹ δέ, Λίθον ὃν ἀπεδοκίμασαν¹⁷ οἱ
 οἰκοδομοῦντες, οὗτος ἐγενήθη εἰς κεφαλὴν γωνίας,³⁰ καί, Λίθος **8**
 προσκόμματος³¹ καὶ πέτρα³² σκανδάλου: οἱ προσκόπτουσιν³⁴ τῷ λόγῳ
 ἀπειθοῦντες:²⁹ εἰς ὃ καὶ ἐτέθησαν. Ὑμεῖς δὲ γένος³⁵ ἐκλεκτόν,¹⁸ **9**
 βασιλειον³⁶ ἱεράτευμα,²¹ ἔθνος ἅγιον, λαὸς εἰς περιποίησιν,³⁷ ὅπως τὰς
 ἀρετὰς³⁸ ἐξαγγείλητε³⁹ τοῦ ἐκ σκότους ὑμᾶς καλέσαντος εἰς τὸ

¹ ἀποτίθημι, put off, lay aside. ² κακία, ας, ἡ, malice, evil. ³ δόλος, ου, ὁ, guile, deceit. ⁴ ὑπόκρισις, εως, ἡ, hypocrisy. ⁵ φθόνος, ου, ὁ, envy, grudge. ⁶ καταλαλιά, ας, ἡ, evil speech, slander. ⁷ ἀρτιγέννητος, newborn, newly begotten. ⁸ βρέφος, ους, τό, unborn or a newborn child, baby. ⁹ λογικός, thoughtful, reasonable. ¹⁰ ἄδολος, pure, genuine. ¹¹ γάλα, γαλακτος, τό, milk. ¹² ἐπιποθέω, long for, strain after. ¹³ αὐξάνω, cause to grow, increase. ¹⁴ εἴπερ, if perhaps, if indeed. ¹⁵ γεύομαι, taste, experience. ¹⁶ χρηστός, good, kind. ¹⁷ ἀποδοκιμάζω, reject, reject after testing. ¹⁸ ἐκλεκτός, chosen, elect. ¹⁹ ἐντιμος, valued, precious. ²⁰ πνευματικός, spiritual. ²¹ ἱεράτευμα, τος, τό, priesthood. ²² ἀναφέρω, bring up, offer. ²³ θυσία, ας, ἡ, sacrifice. ²⁴ εὐπρόσδεκτος, acceptable, well-received. ²⁵ διότι, because, on this account. ²⁶ περιέχω, surround, seize. ²⁷ ἀκρογωνιαίος, corner, cornerstone. ²⁸ καταισχύνω, put to shame, shame. ²⁹ ἀπειθέω, disbelieve, disobey. ³⁰ γωνία, ας, ἡ, angle, corner. ³¹ πρόσκομμα, τος, τό, stumbling, occasion of stumbling. ³² πέτρα, ας, ἡ, rock. ³³ σκάνδαλον, ου, τό, cause of stumbling, snare. ³⁴ προσκόπτω, strike against, stumble. ³⁵ γένος, ους, τό, race, kind. ³⁶ βασιλειος, kingly, royal. ³⁷ περιποίησις, εως, ἡ, preservation, acquisition. ³⁸ ἀρετή, ἡς, ἡ, virtue, moral excellence. ³⁹ ἐξαγγέλλω, proclaim, report.

θαυμαστόν¹ αὐτοῦ φῶς· οἱ ποτὲ οὐ λαός, νῦν δὲ λαὸς θεοῦ· οἱ οὐκ 10
 ἡλεημένοι,² νῦν δὲ ἐλεηθέντες.²

Ἀγαπητοί, παρακαλῶ ὡς παροίκους³ καὶ παρεπιδήμους,⁴ ἀπέχεσθαι⁵ τῶν 11
 σαρκικῶν⁶ ἐπιθυμιῶν, αἵτινες στρατεύονται⁷ κατὰ τῆς ψυχῆς· τὴν 12
 ἀναστροφὴν⁸ ὑμῶν ἔχοντες καλὴν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἵνα, ἐν ᾧ
 καταλαλοῦσιν⁹ ὑμῶν ὡς κακοποιῶν,¹⁰ ἐκ τῶν καλῶν ἔργων,
 ἐποπτεύσαντες,¹¹ δοξάσωσιν τὸν θεὸν ἐν ἡμέρᾳ ἐπισκοπῆς.¹²

Ὑποτάγητε οὖν πάσῃ ἀνθρωπίνῃ¹³ κτίσει¹⁴ διὰ τὸν κύριον· εἴτε βασιλεῖ, 13
 ὡς ὑπερέχοντι·¹⁵ εἴτε ἡγεμόσιν,¹⁶ ὡς δι' αὐτοῦ πεμπομένοις εἰς 14
 ἐκδίκησιν¹⁷ κακοποιῶν,¹⁰ ἔπαινον¹⁸ δὲ ἀγαθοποιῶν.¹⁹ Ὅτι οὕτως ἐστὶν τὸ 15
 θέλημα τοῦ θεοῦ, ἀγαθοποιοῦντας²⁰ φιμοῦν²¹ τὴν τῶν ἀφρόνων²²
 ἀνθρώπων ἀγνωσίαν·²³ ὡς ἐλεύθεροι,²⁴ καὶ μὴ ὡς ἐπικάλυμμα²⁵ ἔχοντες 16
 τῆς κακίας²⁶ τὴν ἐλευθερίαν,²⁷ ἀλλ' ὡς δοῦλοι θεοῦ. Πάντας τιμήσατε.²⁸ 17
 Τὴν ἀδελφότητά²⁹ ἀγαπήσατε. Τὸν θεὸν φοβεῖσθε. Τὸν βασιλέα
 τιμᾶτε.²⁸

¹ θαυμαστός, wonderful, marvelous. ² ἐλέω, have mercy, pity. ³ πάροικος, ου, ὁ, alien, stranger. ⁴ παρεπίδημος, ου, ὁ, sojourning in a strange place. ⁵ ἀπέχω, received, obtain. ⁶ σαρκικός, fleshly, carnal. ⁷ στρατεύομαι, make war, hence to serve as a soldier. ⁸ ἀναστροφή, ἥς, ἡ, conduct, behavior. ⁹ καταλαλέω, speak evil of, slander. ¹⁰ κακοποιός, οὔ, ὁ, evildoer. ¹¹ ἐποπτεύω, observe, see. ¹² ἐπισκοπή, ἥς, ἡ, visitation, overseeing. ¹³ ἀνθρώπινος, human, belonging to human beings. ¹⁴ κτίσις, εως, ἡ, creation, creature. ¹⁵ ὑπερέχω, rise above, surpass. ¹⁶ ἡγεμών, ὄνος, ὁ, governor, leader. ¹⁷ ἐκδίκησις, εως, ἡ, vengeance, vindication. ¹⁸ ἔπαινος, ου, ὁ, praise, commendation. ¹⁹ ἀγαθοποιός, οὔ, ὁ, one who does what is good/right. ²⁰ ἀγαθοποιέω, do good/right, do what is good/right. ²¹ φιμόω, muzzle, silence. ²² ἄφρων, foolish, senseless. ²³ ἀγνωσία, ας, ἡ, ignorance. ²⁴ ἐλεύθερος, free, delivered from obligation. ²⁵ ἐπικάλυμμα, τος, τό, cover, veil. ²⁶ κακία, ας, ἡ, malice, evil. ²⁷ ἐλευθερία, ας, ἡ, liberty, freedom. ²⁸ τιμᾶω, honor, value at a price. ²⁹ ἀδελφότης, ητος, ἡ, brotherhood.

Οἱ οἰκέται,¹ ὑποτασσόμενοι ἐν παντὶ φόβῳ τοῖς δεσπόταις,² οὐ μόνον τοῖς 18
 ἀγαθοῖς καὶ ἐπιεικέσιν,³ ἀλλὰ καὶ τοῖς σκολιοῖς.⁴ Τοῦτο γὰρ χάρις, εἰ 19
 διὰ συνειδήσιν θεοῦ ὑποφέρει⁵ τις λύπας,⁶ πάσχων ἀδίκως.⁷ Ποῖον γὰρ 20
 κλέος,⁸ εἰ ἁμαρτάνοντες καὶ κολαφιζόμενοι⁹ ὑπομενεῖτε;¹⁰ Ἄλλ' εἰ
 ἀγαθοποιούμενοι¹¹ καὶ πάσχοντες ὑπομενεῖτε,¹⁰ τοῦτο χάρις παρὰ θεῷ. 21
 Εἰς τοῦτο γὰρ ἐκλήθητε, ὅτι καὶ χριστὸς ἔπαθεν ὑπὲρ ἡμῶν, ὑμῖν
 ὑπολιμπάνων¹² ὑπογραμμόν,¹³ ἵνα ἐπακολουθήσητε¹⁴ τοῖς ἵχνεσιν¹⁵
 αὐτοῦ: ὃς ἁμαρτίαν οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲ εὗρέθη δόλος¹⁶ ἐν τῷ στόματι 22
 αὐτοῦ: ὃς λοιδορούμενος¹⁷ οὐκ ἀντελοιδορεῖ,¹⁸ πάσχων οὐκ ἠπειλεῖ,¹⁹ 23
 παρεδίδου δὲ τῷ κρίνοντι δικαίως:²⁰ ὃς τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν αὐτὸς 24
 ἀνήνεγκεν²¹ ἐν τῷ σώματι αὐτοῦ ἐπὶ τὸ ξύλον,²² ἵνα, ταῖς ἁμαρτίαις
 ἀπογενόμενοι,²³ τῇ δικαιοσύνῃ ζήσωμεν: οὗ τῷ μῶλωπι²⁴ αὐτοῦ ἰάθητε.²⁵
 Ἦτε γὰρ ὡς πρόβατα πλανώμενα: ἀλλ' ἐπεστράφητε νῦν ἐπὶ τὸν 25
 ποιμένα²⁶ καὶ ἐπίσκοπον²⁷ τῶν ψυχῶν ὑμῶν.

Ὅμοίως, αἱ γυναῖκες, ὑποτασσόμεναι τοῖς ἰδίοις ἀνδράσιν, ἵνα, καὶ εἴ τινες 3
 ἀπειθοῦσιν²⁸ τῷ λόγῳ, διὰ τῆς τῶν γυναικῶν ἀναστροφῆς²⁹ ἄνευ³⁰
 λόγου κερδηθῇσονται,³¹ ἐποπτεύσαντες³² τὴν ἐν φόβῳ ἀγνὴν³³ 2

¹ οἰκέτης, ου, ὁ, house servant, household servant. ² δεσπότης, ου, ὁ, master, lord. ³ ἐπιεικής, yielding, gentle. ⁴ σκολιός, crooked, unscrupulous. ⁵ ὑποφέρω, endure, bear up under. ⁶ λύπη, ης, ἡ, pain, grief. ⁷ ἀδίκως, unjustly. ⁸ κλέος, ους, τό, fame, glory. ⁹ κολαφίζω, strike with the fist, treat roughly. ¹⁰ ὑπομένω, tarry, endure. ¹¹ ἀγαθοποιέω, do good/right, do what is good/right. ¹² ὑπολιμπάνω, leave, leave behind. ¹³ ὑπογραμμός, οὔ, ὁ, example, writing-copy. ¹⁴ ἐπακολουθέω, follow after, follow close after. ¹⁵ ἵχνος, ους, τό, track, footprint. ¹⁶ δόλος, ου, ὁ, guile, deceit. ¹⁷ λοιδορέω, abuse, revile. ¹⁸ ἀντιλοιδορέω, revile in return, abuse in return. ¹⁹ ἀπειλέω, threaten, warn. ²⁰ δικαίως, righteously, justly. ²¹ ἀναφέρω, bring up, offer. ²² ξύλον, ου, τό, wood, tree. ²³ ἀπογίνομαι, die, go out of being. ²⁴ μῶλωψ, ωπος, ὁ, bruise, wound. ²⁵ ἰάομαι, heal. ²⁶ ποιμὴν, ἐνος, ὁ, shepherd. ²⁷ ἐπίσκοπος, ου, ὁ, superintendent, overseer. ²⁸ ἀπειθέω, disbelieve, disobey. ²⁹ ἀναστροφή, ης, ἡ, conduct, behavior. ³⁰ ἄνευ, without (gen). ³¹ κερδαίνω, gain, win. ³² ἐποπτεύω, observe, see. ³³ ἀγνός, pure, holy.

ἀναστροφὴν¹ ὑμῶν. Ὡν ἔστω οὐχ ὁ ἔξωθεν² ἐμπλοκῆς³ τριχῶν,⁴ καὶ 3
 περιθέσεως⁵ χρυσίων,⁶ ἢ ἐνδύσεως⁷ ἱματίων κόσμος· ἀλλ' ὁ κρυπτὸς⁸ 4
 τῆς καρδίας ἄνθρωπος, ἐν τῷ ἀφθάρτῳ⁹ τοῦ πραέος¹⁰ καὶ ἡσυχίου¹¹
 πνεύματος, ὃ ἐστὶν ἐνώπιον τοῦ θεοῦ πολυτελής.¹² Οὕτως γὰρ ποτε καὶ 5
 αἱ ἄγιοι γυναῖκες αἱ ἐλπίζουσαι ἐπὶ θεὸν ἐκόσμουν¹³ ἑαυτάς,
 ὑποτασσόμεναι τοῖς ἰδίῳι ἀνδράσιν· ὡς Σάρρα¹⁴ ὑπήκουσεν¹⁵ τῷ 6
 Ἀβραάμ, κύριον αὐτὸν καλοῦσα, ἧς ἐγενήθητε τέκνα, ἀγαθοποιῶσαι¹⁶
 καὶ μὴ φοβούμεναι μηδεμίαν πτόησιν.¹⁷

Οἱ ἄνδρες ὁμοίως, συνοικοῦντες¹⁸ κατὰ γνώσιν,¹⁹ ὡς ἀσθενεστέρῳ²⁰ σκεύει 7
 τῷ γυναικίῳ²² ἀπονέμοντες²³ τιμὴν, ὡς καὶ συγκληρονόμοι²⁴ χάριτος
 ζωῆς, εἰς τὸ μὴ ἐγκόπτεσθαι²⁵ τὰς προσευχὰς ὑμῶν.

Τὸ δὲ τέλος, πάντες ὁμόφρονες,²⁶ συμπαθεῖς,²⁷ φιλάδελφοι,²⁸ εὐσπλαγχνοί, 8
 φιλόφρονες·³⁰ μὴ ἀποδιδόντες κακὸν ἀντὶ³¹ κακοῦ, ἢ λοιδορίαν³² ἀντὶ³¹ 9
 λοιδορίας·³² τοῦναντίον³³ δὲ εὐλογοῦντες, εἰδότες ὅτι εἰς τοῦτο ἐκλήθητε,
 ἵνα εὐλογίαν³⁴ κληρονομήσητε.³⁵ Ὁ γὰρ θέλων ζωὴν ἀγαπᾶν, καὶ ἰδεῖν 10

¹ ἀναστροφή, ἡς, ἡ, conduct, behavior. ² ἔξωθεν, from without, outside (gen). ³ ἐμπλοκή, ἡς, ἡ, braiding, braid. ⁴ θρίξ, τριχός, ἡ, hair. ⁵ περίθεσις, εως, ἡ, putting on, wearing. ⁶ χρυσίον, ου, τό, gold, golden ornament. ⁷ ἐνδυσις, εως, ἡ, putting on, clothing. ⁸ κρυπτός, hidden, secret. ⁹ ἀφθαρτος, imperishable, immortal. ¹⁰ πραῦς, gentle, mild. ¹¹ ἡσυχίος, quiet, tranquil. ¹² πολυτελής, very costly, precious. ¹³ κοσμέω, adorn, put into order. ¹⁴ Σάρρα, ας, ἡ, Sarah. ¹⁵ ὑπακούω, obey, listen. ¹⁶ ἀγαθοποιέω, do good/right, do what is good/right. ¹⁷ πτόησις, εως, ἡ, intimidation, fear. ¹⁸ συνοικέω, live with, dwell with. ¹⁹ γνώσις, εως, ἡ, wisdom, knowledge. ²⁰ ἀσθενής, weak, infirm. ²¹ σκεῦος, ους, τό, vessel, goods (plural). ²² γυναικείος, feminine, female. ²³ ἀπονέμω, assign, show. ²⁴ συγκληρονόμος, fellow heir, joint heir. ²⁵ ἐγκόπτω, impede, detain. ²⁶ ὁμόφρων, of one mind, harmonious. ²⁷ συμπαθής, sympathetic, understanding. ²⁸ φιλάδελφος, having brotherly love. ²⁹ εὐσπλαγχνος, tender-hearted, merciful. ³⁰ φιλόφρων, friendly, kindly. ³¹ ἀντί, instead of, in place of. ³² λοιδορία, ας, ἡ, abuse, reproach. ³³ τοῦναντίον, on the contrary. ³⁴ εὐλογία, ας, ἡ, blessing, adulation. ³⁵ κληρονομέω, inherit, obtain.

ἡμέρας ἀγαθάς, παυσάτω¹ τὴν γλῶσσαν αὐτοῦ ἀπὸ κακοῦ, καὶ χεῖλη²
 αὐτοῦ τοῦ μὴ λαλῆσαι δόλον·³ ἐκκλινάτω⁴ ἀπὸ κακοῦ, καὶ ποιησάτω 11
 ἀγαθόν· ζητησάτω εἰρήνην, καὶ διωξάτω αὐτήν. Ὅτι ὀφθαλμοὶ κυρίου 12
 ἐπὶ δικαίους, καὶ ὧτα αὐτοῦ εἰς δέησιν⁵ αὐτῶν· πρόσωπον δὲ κυρίου ἐπὶ
 ποιοῦντας κακά.

Καὶ τίς ὁ κακώσων⁶ ὑμᾶς, ἐὰν τοῦ ἀγαθοῦ μιμηταί⁷ γένησθε; Ἀλλ' εἰ καὶ 13
 πάσχετε διὰ δικαιοσύνην, μακάριοι· τὸν δὲ φόβον αὐτῶν μὴ φοβηθῆτε,
 μηδὲ παραχθῆτε·⁸ κύριον δὲ τὸν θεὸν ἀγιάσατε⁹ ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν· 15
 ἔτοιμοι¹⁰ δὲ αἰεὶ¹¹ πρὸς ἀπολογία¹² παντὶ τῷ αἰτοῦντι ὑμᾶς λόγον περὶ
 τῆς ἐν ὑμῖν ἐλπίδος, μετὰ πραΰτητος¹³ καὶ φόβου· συνείδησιν ἔχοντες 16
 ἀγαθὴν, ἵνα, ἐν ᾧ καταλαλοῦσιν¹⁴ ὑμῶν ὡς κακοποιῶν,¹⁵
 καταισχυνθῶσιν¹⁶ οἱ ἐπηρεάζοντες¹⁷ ὑμῶν τὴν ἀγαθὴν ἐν χριστῷ
 ἀναστροφῇ.¹⁸ Κρεῖττον¹⁹ γὰρ ἀγαθοποιοῦντας,²⁰ εἰ θέλοι τὸ θέλημα τοῦ 17
 θεοῦ, πάσχειν, ἢ κακοποιοῦντας.²¹ Ὅτι καὶ χριστὸς ἅπαξ²² περὶ 18
 ἁμαρτιῶν ἔπαθεν, δίκαιος ὑπὲρ ἀδίκων,²³ ἵνα ὑμᾶς προσαγάγῃ²⁴ τῷ θεῷ,
 θανατωθεῖς²⁵ μὲν σαρκί, ζωοποιηθεῖς²⁶ δὲ πνεύματι, ἐν ᾧ καὶ τοῖς ἐν 19
 φυλακῇ πνεύμασιν πορευθεῖς ἐκήρυξεν, ἀπειθήσασιν²⁷ ποτε, ὅτε 20

¹ παύω, cause to cease. ² χεῖλος, οὐς, τό, lip, edge. ³ δόλος, ου, ὁ, guile, deceit. ⁴ ἐκκλίνω, deviate, turn away. ⁵ δέησις, εως, ἡ, entreaty, prayer. ⁶ κακῶ, mistreat, harm. ⁷ μιμητής, οὔ, ὁ, imitator. ⁸ ταρασσώ, trouble, agitate. ⁹ ἀγιάζω, make holy, consecrate. ¹⁰ ἔτοιμος, ready, prepared. ¹¹ αἰεὶ, always, ever. ¹² ἀπολογία, ας, ἡ, speech in defense, verbal defense. ¹³ πραΰτης, mildness, gentleness. ¹⁴ καταλαλέω, speak evil of, slander. ¹⁵ κακοποιός, οὔ, ὁ, evildoer. ¹⁶ καταισχύνω, put to shame, shame. ¹⁷ ἐπηρεάζω, mistreat, revile. ¹⁸ ἀναστροφή, ἥς, ἡ, conduct, behavior. ¹⁹ κρείττων, stronger, more excellent. ²⁰ ἀγαθοποιέω, do good/right, do what is good/right. ²¹ κακοποιέω, do evil, harm. ²² ἅπαξ, once, once for all. ²³ ἄδικος, unjust, unrighteous. ²⁴ προσάγω, bring (forward), approach. ²⁵ θανατόω, put to death, subdue. ²⁶ ζωοποιέω, make alive, make to live. ²⁷ ἀπειθέω, disbelieve, disobey.

ἀπεξεδέχετο¹ ἢ τοῦ θεοῦ μακροθυμία² ἐν ἡμέραις Νώε,³
κατασκευαζομένης⁴ κιβωτοῦ,⁵ εἰς ἣν ὀλίγαι, τοῦτ' ἔστιν ὀκτώ⁶ ψυχαί,
διεσώθησαν⁷ δι' ὕδατος· ὁ ἀντίτυπον⁸ νῦν καὶ ἡμᾶς σώζει βάπτισμα,⁹ οὐ 21
σαρκὸς ἀπόθεσις¹⁰ ρύπου,¹¹ ἀλλὰ συνειδήσεως ἀγαθῆς ἐπερώτημα¹² εἰς
θεόν, δι' ἀναστάσεως Ἰησοῦ χριστοῦ, ὃς ἐστὶν ἐν δεξιᾷ τοῦ θεοῦ, 22
πορευθεὶς εἰς οὐρανόν, ὑποταγέντων αὐτῷ ἀγγέλων καὶ ἐξουσιῶν καὶ
δυνάμεων.

Χριστοῦ οὖν παθόντος ὑπὲρ ἡμῶν σαρκί, καὶ ὑμεῖς τὴν αὐτὴν ἔννοιαν¹³ 4
ὀπλίσασθε·¹⁴ ὅτι ὁ παθὼν ἐν σαρκί, πέπαυται¹⁵ ἁμαρτίας· εἰς τὸ μηκέτι¹⁶ 2
ἀνθρώπων ἐπιθυμίαις, ἀλλὰ θελήματι θεοῦ τὸν ἐπίλοιπον¹⁷ ἐν σαρκί
βιώσαι¹⁸ χρόνον. Ἀρκετὸς¹⁹ γὰρ ἡμῖν ὁ παρεληλυθὼς²⁰ χρόνος τοῦ βίου²¹ 3
τὸ θέλημα τῶν ἐθνῶν κατεργάσασθαι,²² πεπορευμένους ἐν ἀσελγείαις,²³
ἐπιθυμίαις, οἰνοφλυγίαις,²⁴ κώμοις,²⁵ πότοις,²⁶ καὶ ἀθεμίτοις²⁷
εἰδωλολατρείαις·²⁸ ἐν ᾧ ξενίζονται,²⁹ μὴ συντρεχόντων³⁰ ὑμῶν εἰς τὴν 4
αὐτὴν τῆς ἀσωτίας³¹ ἀνάχυσιν,³² βλασφημοῦντες· οἱ ἀποδώσουσιν 5
λόγον τῷ ἐτοίμῳ³³ ἔχοντι κρίναι ζῶντας καὶ νεκρούς. Εἰς τοῦτο γὰρ καὶ 6
νεκροῖς εὐηγγελίσθη, ἵνα κριθῶσιν μὲν κατὰ ἀνθρώπους σαρκί, ζῶσιν

¹ ἀπεκδέχομαι, await eagerly, expect eagerly. ² μακροθυμία, ας, ἡ, long-suffering, patience. ³ Νώε, ὁ, Noah. ⁴ κατασκευάζω, prepare, build. ⁵ κιβωτός, οὐ, ἡ, wooden box, ark. ⁶ ὀκτώ, eight, 8. ⁷ διασώζω, save, bring safely to. ⁸ ἀντίτυπος, struck back, corresponding to. ⁹ βάπτισμα, τος, τό, baptism, rite or ceremony of baptism. ¹⁰ ἀπόθεσις, εως, ἡ, removal, laying aside. ¹¹ ρύπος, ου, ὁ, dirt, filth. ¹² ἐπερώτημα, τος, τό, inquiry, appeal. ¹³ ἔννοια, ας, ἡ, thought, intention. ¹⁴ ὀπλίζω, arm, equip. ¹⁵ παύω, cause to cease. ¹⁶ μηκέτι, no longer. ¹⁷ ἐπίλοιπος, left, remaining. ¹⁸ βιώω, live, pass my life. ¹⁹ ἄρκετός, sufficient, enough. ²⁰ παρέρχομαι, pass by, go by. ²¹ βίος, ου, ὁ, life, manner of life. ²² κατεργάζομαι, work out, produce. ²³ ἀσελγεία, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. ²⁴ οἰνοφλυγία, ας, ἡ, drunkenness. ²⁵ κῶμος, ου, ὁ, excessive feasting, carousing. ²⁶ πότος, ου, ὁ, drinking party, drunken orgy. ²⁷ ἀθέμιτος, unlawful, forbidden. ²⁸ εἰδωλολατρεία, ας, ἡ, worship or service of an image. ²⁹ ξενίζω, entertain (a stranger), startle. ³⁰ συντρέχω, run together, go with. ³¹ ἀσωτία, ας, ἡ, dissipation, debauchery. ³² ἀνάχυσιν, εως, ἡ, wide stream, flood. ³³ ἐτοίμως, readily.

δὲ κατὰ θεὸν πνεύματι.

Πάντων δὲ τὸ τέλος ἡγγικεν: σωφρονήσατε¹ οὖν καὶ νήψατε² εἰς τὰς 7
 προσευχάς: πρὸ πάντων δὲ τὴν εἰς ἑαυτοὺς ἀγάπην ἐκτενή³ ἔχοντες, ὅτι 8
 ἀγάπη καλύψει⁴ πλῆθος ἁμαρτιῶν: φιλόξενοι⁵ εἰς ἀλλήλους ἄνευ⁶ 9
 γογγυσμῶν:⁷ ἕκαστος καθὼς ἔλαβεν χάρισμα,⁸ εἰς ἑαυτοὺς αὐτὸ 10
 διακονοῦντες, ὡς καλοὶ οἰκονόμοι⁹ ποικίλης¹⁰ χάριτος θεοῦ: εἴ τις λαλεῖ, 11
 ὡς λόγια¹¹ θεοῦ: εἴ τις διακονεῖ, ὡς ἐξ ἰσχύος¹² ὡς χορηγεῖ¹³ ὁ θεός: ἵνα ἐν
 πᾶσιν δοξάζεται ὁ θεὸς διὰ Ἰησοῦ χριστοῦ, ᾧ ἐστὶν ἡ δόξα καὶ τὸ
 κράτος¹⁴ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ἀγαπητοί, μὴ ξενίζεσθε¹⁵ τῇ ἐν ὑμῖν πυρώσει¹⁶ πρὸς πειρασμὸν¹⁷ ὑμῖν 12
 γινομένη, ὡς ξένου¹⁸ ὑμῖν συμβαίνοντος:¹⁹ ἀλλὰ καθὸ²⁰ κοινωνεῖτε²¹ τοῖς 13
 τοῦ χριστοῦ παθήμασιν,²² χαίρετε, ἵνα καὶ ἐν τῇ ἀποκαλύψει²³ τῆς
 δόξης αὐτοῦ χαρῇτε ἀγαλλιώμενοι.²⁴ Εἰ ὀνειδίζεσθε²⁵ ἐν ὀνόματι 14
 χριστοῦ, μακάριοι: ὅτι τὸ τῆς δόξης καὶ τὸ τοῦ θεοῦ πνεῦμα ἐφ' ὑμᾶς
 ἀναπαύεται:²⁶ κατὰ μὲν αὐτοὺς βλασφημεῖται, κατὰ δὲ ὑμᾶς δοξάζεται.
 Μὴ γάρ τις ὑμῶν πασχέτω ὡς φονεὺς,²⁷ ἢ κλέπτης,²⁸ ἢ κακοποιός,²⁹ ἢ 15

¹ σωφρονέω, be of sound mind, judgment. ² νήφω, be sober, abstain from wine. ³ ἐκτενής, zealous, earnest. ⁴ καλύπτω, cover, veil. ⁵ φιλόξενος, hospitable. ⁶ ἄνευ, without (gen). ⁷ γογγυσμός, οὐ, ὁ, grumbling, murmuring. ⁸ χάρισμα, τος, τό, gift, undeserved favor. ⁹ οἰκονόμος, ου, ὁ, manager, steward. ¹⁰ ποικίλος, varied, manifold. ¹¹ λόγιον, οὐ, τό, saying, oracle. ¹² ἰσχύς, ὅς, ἡ, strength, power. ¹³ χορηγέω, provide, supply in abundance. ¹⁴ κράτος, ους, τό, power, dominion. ¹⁵ ξενίζω, entertain (a stranger), startle. ¹⁶ πύρωσις, εως, ἡ, burning, burning ordeal. ¹⁷ πειρασμός, οὐ, ὁ, temptation, trial. ¹⁸ ξένος, strange, stranger. ¹⁹ συμβαίνω, come together, come to pass. ²⁰ καθὸ, in so far as, as. ²¹ κοινωνέω, have a share of, share. ²² πάθημα, τος, τό, suffering, passion. ²³ ἀποκάλυψις, εως, ἡ, revelation, unveiling. ²⁴ ἀγαλλιάω, rejoice, am full of joy. ²⁵ ὀνειδίζω, reproach, revile. ²⁶ ἀναπαύω, refresh, take rest. ²⁷ φονεὺς, ὅς, ὁ, murderer. ²⁸ κλέπτης, ου, ὁ, thief. ²⁹ κακοποιός, οὐ, ὁ, evildoer.

ὡς ἄλλοτριεπίσκοπος:¹ εἰ δὲ ὡς Χριστιανός,² μὴ αἰσχυνέσθω,³ 16
δοξάζετω δὲ τὸν θεὸν ἐν τῷ μέρει τούτῳ. Ὅτι ὁ καιρὸς τοῦ ἄρξασθαι τὸ 17
κρίμα⁴ ἀπὸ τοῦ οἴκου τοῦ θεοῦ: εἰ δὲ πρῶτον ἀφ' ἡμῶν, τί τὸ τέλος τῶν
ἀπειθούντων⁵ τῷ τοῦ θεοῦ εὐαγγελίῳ; Καὶ εἰ ὁ δίκαιος μόλις⁶ σῴζεται, ὁ 18
ἀσεβὴς⁷ καὶ ἁμαρτωλὸς ποῦ φανεῖται; Ὡστε καὶ οἱ πάσχοντες κατὰ τὸ 19
θέλημα τοῦ θεοῦ, ὡς πιστῷ κτίστη⁸ παρατιθέσθωσαν⁹ τὰς ψυχὰς αὐτῶν
ἐν ἀγαθοποιίᾳ.¹⁰

Πρεσβυτέρους τοὺς ἐν ὑμῖν παρακαλῶ ὁ συμπρεσβύτερος¹¹ καὶ μάρτυς 5
τῶν τοῦ χριστοῦ παθημάτων,¹² ὁ καὶ τῆς μελλούσης ἀποκαλύπτεσθαι¹³
δόξης κοινωνός:¹⁴ ποιμάνετε¹⁵ τὸ ἐν ὑμῖν ποίμνιον¹⁶ τοῦ θεοῦ, 2
ἐπισκοποῦντες¹⁷ μὴ ἀναγκαστῶς,¹⁸ ἀλλ' ἐκουσίως:¹⁹ μηδὲ αἰσχροκερδῶς,
ἀλλὰ προθύμως:²¹ μηδὲ ὡς κατακυριεύοντες²² τῶν κλήρων,²³ ἀλλὰ 3
τύποι²⁴ γινόμενοι τοῦ ποιμνίου.¹⁶ Καὶ φανερωθέντος τοῦ ἀρχιποίμενος,²⁵ 4
κομιεῖσθε²⁶ τὸν ἀμαράντινον²⁷ τῆς δόξης στέφανον.²⁸ Ὁμοίως, νεώτεροι, 5
ὑποτάγητε πρεσβυτέροις: πάντες δὲ ἀλλήλοις ὑποτασσόμενοι, τὴν
ταπεινοφροσύνην³⁰ ἐγκομβώσασθε:³¹ ὅτι ὁ θεὸς ὑπερηφάνους³²
ἀντιτάσσεται,³³ ταπεινοῖς³⁴ δὲ δίδωσιν χάριν. Ταπεινώθητε³⁵ οὖν ὑπὸ 6

¹ ἄλλοτριεπίσκοπος, ου, ὁ, busybody. ² Χριστιανός, οὔ, ὁ, Christian. ³ αἰσχύνομαι, dishonor, put to shame. ⁴ κρίμα, ος, τό, judgment, verdict. ⁵ ἀπειθέω, disbelieve, disobey. ⁶ μόλις, with difficulty, hardly. ⁷ ἀσεβής, ungodly, impious. ⁸ κτίστης, ου, ὁ, Creator, founder. ⁹ παρατίθημι, set before, entrust. ¹⁰ ἀγαθοποιία, ας, ἡ, doing what is good/right. ¹¹ συμπρεσβύτερος, ου, ὁ, fellow elder. ¹² πάθημα, τος, τό, suffering, passion. ¹³ ἀποκαλύπτω, reveal, uncover. ¹⁴ κοινωνός, οὔ, ὁ, partner, sharer. ¹⁵ ποιμαίνω, shepherd, rule. ¹⁶ ποίμνιον, ου, τό, flock, little flock. ¹⁷ ἐπισκοπέω, look upon, oversee. ¹⁸ ἀναγκαστῶς, under compulsion, by force. ¹⁹ ἐκουσίως, voluntarily, willingly. ²⁰ αἰσχροκερδῶς, in fondness for dishonest gain. ²¹ προθύμως, willingly, eagerly. ²² κατακυριεύω, exercise dominion over, lord over. ²³ κλῆρος, ου, ὁ, lot, portion. ²⁴ τύπος, ου, ὁ, mark, example. ²⁵ ἀρχιποίμην, ενος, ὁ, chief shepherd. ²⁶ κομιζω, receive, bring. ²⁷ ἀμαράντινος, unfading, fadeless. ²⁸ στέφανος, ου, ὁ, crown, garland. ²⁹ νέος, new, young. ³⁰ ταπεινοφροσύνη, ης, ἡ, lowliness of mind, humility. ³¹ ἐγκομβόομαι, put on, clothe. ³² ὑπερήφανος, arrogant, haughty. ³³ ἀντιτάσσομαι, range in battle against, oppose. ³⁴ ταπεινός, humble, downcast. ³⁵ ταπεινώω, humble, humiliate.

τὴν κραταιὰν¹ χεῖρα τοῦ θεοῦ, ἵνα ὑμᾶς ὑψώσῃ² ἐν καιρῷ, πᾶσαν τὴν 7
μέριμναν³ ὑμῶν ἐπιρρίψαντες⁴ ἐπ' αὐτόν, ὅτι αὐτῷ μέλει⁵ περὶ ὑμῶν. 8
Νήψατε,⁶ γρηγορήσατε·⁷ ὁ ἀντίδικος⁸ ὑμῶν διάβολος, ὡς λέων⁹
ὠρυόμενος,¹⁰ περιπατεῖ ζητῶν τίνα καταπίῃ·¹¹ ὃ ἀντίστητε¹² στερεοὶ¹³ 9
τῇ πίστει, εἰδότες τὰ αὐτὰ τῶν παθημάτων¹⁴ τῇ ἐν κόσμῳ ὑμῶν
ἀδελφότητι¹⁵ ἐπιτελεῖσθαι.¹⁶ Ὁ δὲ θεὸς πάσης χάριτος, ὁ καλέσας ὑμᾶς 10
εἰς τὴν αἰώνιον αὐτοῦ δόξαν ἐν χριστῷ Ἰησοῦ, ὀλίγον παθόντας αὐτὸς
καταρτίσαι¹⁷ ὑμᾶς, στηρίξει,¹⁸ σθενώσῃ,¹⁹ θεμελιώσῃ.²⁰ Αὐτῷ ἡ δόξα 11
καὶ τὸ κράτος²¹ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Διὰ Σιλουανοῦ²² ὑμῖν τοῦ πιστοῦ ἀδελφοῦ, ὡς λογιζομαι, δι' ὀλίγων 12
ἔγραψα, παρακαλῶν καὶ ἐπιμαρτυρῶν²³ ταύτην εἶναι ἀληθῆ²⁴ χάριν τοῦ
θεοῦ εἰς ἣν ἐστήκατε. Ἀσπάζεται ὑμᾶς ἡ ἐν Βαβυλῶνι²⁵ συνεκλεκτή,²⁶ 13
καὶ Μάρκος²⁷ ὁ υἱός μου. Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι²⁸ ἀγάπης. 14

Εἰρήνη ὑμῖν πᾶσιν τοῖς ἐν χριστῷ Ἰησοῦ. Ἀμήν.

¹ κραταιός, powerful, mighty. ² ὑψόω, lift up, exalt. ³ μέριμνα, ης, ἡ, care, anxiety. ⁴ ἐπιρρίπτω, throw upon, cast upon. ⁵ μέλει, it is a care, it concerns. ⁶ νήφω, be sober, abstain from wine. ⁷ γρηγορέω, watch, keep watch. ⁸ ἀντίδικος, ου, ὁ, opponent, adversary. ⁹ λέων, οντος, ὁ, lion. ¹⁰ ὠρύομαι, roar, howl. ¹¹ καταπίνω, drink down, swallow. ¹² ἀντίστημι, resist, oppose. ¹³ στερεός, hard, firm. ¹⁴ πάθημα, τος, τό, suffering, passion. ¹⁵ ἀδελφότης, ητος, ἡ, brotherhood. ¹⁶ ἐπιτελέω, complete, perform. ¹⁷ καταρτίζω, mend, fit. ¹⁸ στηρίζω, establish, fix firmly. ¹⁹ σθενόω, strengthen, make strong. ²⁰ θεμελιώω, lay a foundation, found. ²¹ κράτος, ους, τό, power, dominion. ²² Σιλουανός, οῦ, ὁ, Silvanus. ²³ ἐπιμαρτυρέω, bear witness, testify. ²⁴ ἀληθής, true, unconcealed. ²⁵ Βαβυλών, Babylon. ²⁶ συνεκλεκτός, chosen together, fellow elect. ²⁷ Μάρκος, ου, ὁ, Mark. ²⁸ φίλημα, τος, τό, kiss.